

как и об обстоятельствах, при которых это имело место, и представит Ассамблее дополнительные сметы по этим обязательствам.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1445 (XIV). Фонд оборотных средств на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что

1. Фонд оборотных средств устанавливается на год, заканчивающийся 31 декабря 1960 г., в сумме 25 млн. долл. США, причем эта сумма составляется следующим образом:

а) 23 920 842 долл. из авансов наличными, вносимых членами Организации в соответствии с постановлениями нижеследующих пунктов 2 и 3;

б) 1 079 158 долл. путем перечисления остатка по счету излишков, а именно:

i) 551 170 долл. составляют остаток по счету излишков на 31 декабря 1957 г., не зачтенный в счет взносов членов Организации за 1958 г. в соответствии с резолюцией 1340 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 года;

ii) 527 988 долл. составляют остаток по счету излишков, имеющийся для кредитования членам Организации на 31 декабря 1958 года;

2. члены Организации Объединенных Наций вносят авансы наличными в Фонд оборотных средств, как это предусмотрено выше в пункте 1а, в соответствии со шкалой взносов членов Организации, утвержденной Генеральной Ассамблеей для взносов по бюджету на 1960 финансовый год;

3. суммы, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств на 1959 финансовый год согласно резолюции 1340 (XIII) Генеральной Ассамблеи, засчитываются при этом распределении авансов; если, однако, аванс, внесенный одним из членов Организации Объединенных Наций в Фонд оборотных средств на 1959 финансовый год, превышает сумму аванса этого члена Организации, предусмотренную выше постановлениями пункта 2, то излишек засчитывается в счет взноса, причитающегося с данного члена Организации по бюджету на 1960 финансовый год или по любому предыдущему бюджету;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:

а) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы могут быть выделены из поступающих взносов;

б) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных на основании постановлений резолюции 1444 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1959 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный Секретарь включает в бюд-

жетную смету суммы, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

с) все суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций и не превышающие, вместе с другими авансированными на ту же цель и непогашенными суммами, 125 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 125 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

д) ссуды специализированным учреждениям и подготовительным комиссиям учреждений, которые должны быть созданы межправительственными соглашениями под общим руководством Организации Объединенных Наций, для финансирования их работы впредь до получения этими учреждениями достаточных взносов по их собственным бюджетам; эти ссуды обычно подлежат погашению в течение двухлетнего срока, и Генеральный Секретарь испрашивает предварительно согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на все выплаты наличными, в результате которых общая сумма авансов, остающихся непогашенными (включая суммы, ранее авансированные и непогашенные), в любой данный момент превышает 250 000 долларов;

е) все суммы не свыше 35 000 долл., которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж; сумма эта может быть увеличена с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

ф) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования дополнительных платежей, вносимых в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 5 резолюции 1310 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1958 г. относительно зачитываемого для пенсии вознаграждения персонала;

г) все суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитуемых ему сумм; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в Фонд уравнивания налогообложения.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1446 (XIV). Организация и управление работой Секретариата Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 886 (IX) от 17 декабря 1954 г. относительно организационной стру-

ктуры Секретариата Организации Объединенных Наций,

имея в виду, что с 1954/1955 года не было произведено общего обследования организации работы Секретариата,

признавая пользу проведения периодических общих обследований структуры и функционирования органов Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что общий пересмотр программ Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на ближайшие пять лет, предпринятый Экономическим и Социальным Советом, будет закончен в 1960 году,

принимая во внимание, далее, мнение Генерального Секретаря, что организация Секретариата должна постоянно изучаться и приспособляться к изменяющимся потребностям для достижения максимальной экономии и эффективности,

отмечая предложение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, чтобы был рассмотрен вопрос о желательности проведения общего обследования организации Секретариата,

отмечая работу Группы административного управления, созданной в 1958 году в Бюро контролера,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю назначить комитет экспертов в составе шести лиц, обладающих широким практическим опытом в различных областях администрации и подобранных с должным учетом географического распределения в консультации с соответствующими правительствами, для совместной работы с Генеральным Секретарем по обследованию деятельности и организации Секретариата Организации Объединенных Наций в целях проведения или предложения дальнейших мероприятий, направленных на обеспечение максимальной экономии и эффективности в Секретариате;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю совещаться с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам относительно мероприятий, которые должны быть проведены в соответствии с пунктом 1 настоящей резолюции;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю, рассмотрев доклад комитета экспертов, представить означенный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии вместе с предварительными рекомендациями по нему, имея в виду, что окончательные рекомендации Генерального Секретаря и последующие доклады комитета должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее шестнадцатой сессии;

4. *предлагает* Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам представить свои замечания относительно обследования и докладов Генерального Секретаря.

846^е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1447 (XIV). Модернизация Дворца Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря³⁶ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³⁷ относительно обнаруженной необходимости внести изменения в программу модернизации Дворца Наций, утвержденную резолюцией 1101 (XI) Генеральной Ассамблеи от 27 февраля 1957 года,

1. *утверждает* изменения в программе модернизации Дворца Наций, изложенные в докладе Генерального Секретаря, равно как и предложения о финансировании всей пересмотренной программы в сумме не свыше 1 790 000 долларов;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря приступить к выполнению указанной программы;

3. *уполномочивает* Генерального Секретаря с этой целью:

а) предусмотреть в бюджетных сметах на 1960 — 1962 годы, как это делалось и за 1957 — 1959 годы, ежегодные платежи в 121 000 долл., платеж в 131 000 долл. в 1963 году и платежи в 311 000 долл. в год на три года, с 1964 по 1966 год;

б) авансировать из Фонда оборотных средств суммы, которые могут время от времени требоваться для оплаты фактических расходов, причем эти авансы должны возмещаться из бюджетных ассигнований в соответствии с таблицей, приведенной в приложении II к докладу Генерального Секретаря;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю держать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в курсе положения в связи с осуществлением программы модернизации Дворца Наций.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1448 (XIV). Размер Фонда оборотных средств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1341 (XIII) от 13 декабря 1958 г. относительно размера Фонда оборотных средств,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря³⁸ и рекомендации по нему, содержащиеся в тридцать шестом докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии,³⁹

1. *настоятельно просит* соответствующих членов Организации уделить внимание вопросу о погашении числящейся за ними задолженности по взносам;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю прилагать дальнейшие усилия к обеспечению более ранней уплаты взносов, в соответствии с постановлениями

³⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 44 повестки дня, документ A/C.5/775.*

³⁷ Там же, документ A/4157.

³⁸ Там же, документ A/C.5/809.

³⁹ Там же, документ A/4317.